BUITENGEWONE
OFFISIËLE KOERANT
VAN SUIDWES-AFRIKA.

OFFICIAL GAZETTE
EXTRAORDINARY
OF SOUTH WEST AFRICA.

UITGAWE OP GESAG. *PUBLISHED BY AUTHORITY.*

1/- Dinsdag, 29 April 1958 WINDHOEK Tuesday, 29th April, 1958 No. 2141

INHOUD.

Bladsy

GOEWERMENTSKENNISGEWING—

No. 83. Ordonnansies 1958: Uitvaardiging van 301

CONTENTS.

Page

GOVERNMENT NOTICE—

No. 83. Ordinances, 1958: Promulgation of . 301

Goewermentskennisgewing.

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

C. F. MARAIS,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

No. 83.] [29 April 1958.

ORDONNANSIES, 1958: UITVAARDIGING VAN.

Dit het die Administrateur behaag om sy goedkeuring te heg, ooreenkomstig artikel *twee-en-dertig* van „De Zuidwest-Afrika Konstitutie Wet 1925" (Wet 42 van 1925), aan die volgende Ordonnansies wat hiermee vir algemene inligting gepubliseer word, ooreenkomstig artikel *vier-en-dertig* van gemelde Wet:—

No.	*Titel.*	*Bladsy.*
No. 1.	Addisionele Middele (1957/58) Ordonnansie 1958.	302
No. 2.	Wysigingsordonnansie op Hondebelasting 1958	303
No. 3.	Ordonnansie op die Geldigmaking van Inboorlingdienskontrakte 1958	303
No. 4.	Wysigingsordonnansie op Landnedersetting, 1958	304
No. 5.	Wysigingsordonnansie op die Voogdyfonds (Rente op Gelde van Minderjariges en Kranksinniges) 1958	304
No. 6.	Wysigingsordonnansie op die Omheiningsproklamasie 1958	305
No. 7.	Wysigingsordonnansie op die Beheer van die Suidwes-Afrikaanse Vleisnywerheid 1958	306
No. 8.	Ordonnansie op die Wettiging van Beesheffings 1958	306
No. 9.	Wysigingsordonnansie op die Onderwys 1958	307
No. 10.	Wysigingsordonnansie op Wildbeskerming 1958	308
No. 11.	Wysigingsordonnansie op die Uitroeiing van Ongediertes 1958	308
No. 12.	Wysigingsordonnansie op die Gebiedsontwikkelings en -reserwefonds 1958	308
No. 13.	Wysigingsordonnansie op die Proklamasie op die Beskerming van die Diamantnywerheid 1958	309

Government Notice.

The following Government Notice is published for general information.

C. F. MARAIS,
Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,
Windhoek.

No. 83.] [29th April, 1958.

ORDINANCES, 1958: PROMULGATION OF.

The Administrator has been pleased to assent, in terms of section *thirty-two* of the South West Africa Constitution Act, 1925 (Act No. 42 of 1925), to the following Ordinances which are hereby published for general information in terms of section *thirty-four* of the said Act:—

No.	*Title.*	*Page.*
No. 1.	Additional Appropriation (1957/58) Ordinance, 1958	302
No. 2.	Dog Tax Amendment Ordinance, 1958	303
No. 3.	Validation of Native Service Contracts Ordinance, 1958	303
No. 4.	Land Settlement Amendment Ordinance, 1958	304
No. 5.	Guardian's Fund (Interest on Minors and Lunatics Moneys) Amendment Ordinance, 1958	304
No. 6.	Fencing Proclamation Amendment Ordinance, 1958	305
No. 7.	South West African Meat Industry Amendment Ordinance, 1958	306
No. 8.	Validation of Cattle Levies Ordinance, 1958	306
No. 9.	Education Amendment Ordinance, 1958	307
No. 10.	Game Preservation Amendment Ordinance, 1958	308
No. 11.	Extermination of Vermin Amendment Ordinance, 1958	308
No. 12.	Territorial Development and Reserve Fund Amendment Ordinance, 1958	308
No. 13.	Diamond Industry Protection Proclamation Amendment Ordinance, 1958	309

1. Artikel *drie-en-negentig* van die Boedelwet 1913 (Wet 24 van 1913), van die Parlement van die Unie van Suid-Afrika, soos op hierdie Gebied toegepas by artikel *twee* van „De Betere Rechtsbedeling Proklamatie 1921" (Proklamasie 52 van 1921), en vir die doeleindes van sodanige toepassing gewysig by die Voogdyfonds (Rente op Gelde van Minderjariges en Kranksinniges) Ordonnansie 1927 (Ordonnansie 1 van 1927), die Wysigingsordonnansie op die Voogdyfonds (Rente op Gelde van Minderjariges en Kranksinniges) 1935 (Ordonnansie 17 van 1935), die Wysigingsordonnansie op die Voogdyfonds (Rente op Gelde van Minderjariges en Kranksinniges) 1942 (Ordonnansie 2 van 1942), die Wysigingsordonnansie op die Voogdyfonds (Rente op Gelde van Minderjariges en Kranksinniges) 1946 (Ordonnansie 14 van 1946) en die Wysigingsordonnansie op die Voogdyfonds (Rente op Gelde van Minderjariges en Kranksinniges) 1955, (Ordonnansie 15 van 1955), word hierby verder gewysig vir die doeleindes van sodanige toepassing deur die vervanging van die woorde „drie en 'n kwart" deur die woord „vier".

2. Hierdie Ordonnansie heet die Wysigingsordonnansie op die Voogdyfonds (Rente op Gelde van Minderjariges en Kranksinniges) 1958, en het regskrag met ingang van die eerste dag van April 1958.

1. Section *ninety-three* of the Administration of Estates Act, 1913 (Act 24 of 1913), of the Parliament of the Union of South Africa, as applied to this Territory by section *two* of the Better Administration of Justice Proclamation, 1921 (Proclamation 52 of 1921), and amended for the purposes of such application by the Guardian's Fund (Interest on Minors and Lunatics Moneys) Ordinance, 1927 (Ordinance 1 of 1927), The Guardian's Fund (Interest on Minors and Lunatics Moneys) Amendment Ordinance, 1935 (Ordinance 17 of 1935), the Guardian's Fund (Interest on Minors and Lunatics Moneys) Amendment Ordinance, 1942 (Ordinance 2 of 1942), the Guardian's Fund (Interest on Minors and Lunatics Moneys) Amendment Ordinance, 1946 (Ordinance 14 of 1946) and the Guardian's Fund (Interest on Minors and Lunatics Moneys) Amendment Ordinance 1955 (Ordinance 15 of 1955) is hereby further amended for the purposes of such application by the substitution of the word "four" for the words "three and one-quarter".

2. This Ordinance shall be called the Guardian's Fund (Interest on Minors and Lunatics Moneys) Amendment Ordinance, 1958, and shall come into force on the first day of April, 1958.

No. 6 van 1958.]

ORDONNANSIE

Ter wysiging van die wet op omheining.

(Goedgekeur 21 April 1958.)
(Engelse teks deur die Administrateur geteken.)

Die Wetgewende Vergadering van die Gebied Suidwes-Afrika VERORDEN:—

1. Artikel *een* van die Wysigingsordonnansie op die Omheiningsproklamasie 1957 (Ordonnansie 6 van 1957) word hierby gewysig deur:—

(a) die volgende voorbehoudsbepaling aan die end van sub-artikel (1) by te voeg:—

„Met dien verstande dat wanneer 'n eienaar van 'n hoewe wat aan so 'n kring grens aansoek doen dat sodanige hoewe ook in die kring ingesluit word, die Administrateur die voormelde kennisgewing kan wysig sodat die hoewe van sodanige eienaar binne die grense van die kring ingesluit word"; en

(b) die woorde "of 'n gedeelte daarvan" na die woord „kring" in te voeg waar dit vir die derde keer in sub-artikel (2) voorkom.

Die woord „kring" in hierdie artikel beteken:—

(i) Enige distrik of wyk soos in sub-artikels (3) en (4) van artikel 5 van die Proklamasie beskryf word, of

(ii) Een of meer grondbewaringsdistrikte of gedeeltes daarvan ongeag of sodanige grondbewaringsdistrikte of gedeeltes daarvan binne een of meer distrikte of wyke geleë is.

2. Hierdie Ordonnansie heet die Wysigingsordonnansie op die Omheiningsproklamasie 1958 en word geag op die elfde dag van April 1957 in werking te getree het.

No. 6 of 1958.]

ORDINANCE

To amend the law relating to fencing.

(Assented to 21st April, 1958.)
(English text signed by the Administrator.)

BE IT ORDAINED by the Legislative Assembly for the Territory of South West Africa, as follows:—

1. Section *one* of the Fencing Proclamation Amendment Ordinance, 1957 (Ordinance No. 6 of 1957) is hereby amended by:—

(a) the addition of the following proviso at the end of sub-section (1):

"Provided that when an owner of a holding adjoining such an area applies to have such holding included in the area, the Administrator may amend the aforesaid notice so as to include the holding of such owner within the boundaries of the area" and

(b) the insertion of the words "or portion thereof" after the word "area" where it occurs for the third time in sub-section (2).

The word "area" in this section shall mean:—

(i) any district or ward as described in sub-sections (3) and (4) of section 5 of the Proclamation, or

(ii) one or more soil conservation districts or portions thereof, irrespective of whether such soil conservation districts or portions thereof are situated within one or more districts or wards.

2. This Ordinance shall be called the Fencing Proclamation Amendment Ordinance, 1958, and shall be deemed to have come into operation on the eleventh day of April, 1957.

No. 7 van 1958.]

ORDONNANSIE

Ter wysiging van die wet op die beheer van die vleisnywerheid in die Gebied.

(*Goedgekeur* 21 *April* 1958.)
(Afrikaanse teks deur die Administrateur geteken.)

Die Wetgewende Vergadering van die Gebied Suidwes-Afrika VERORDEN:—

1. Artikel *negen-en-dertig* van die Ordonnansie op die Suidwes-Afrikaanse Vleisnywerheid 1955 (Ordonnansie 39 van 1955) word hierby vervang deur die onderstaande artikel:—

„39 (1) Die wette genoem in die bylae van hierdie Ordonnansie word hierby herroep in die mate aangedui in die derde kolom daarvan, maar nieteenstaande die herroeping —

(a) bly alle regulasies, verordenings, tariewe en bevele wat ingevolge die genoemde wette uitgevaardig is van krag vir sover hulle nie onbestaanbaar of strydig is met die bepalings van hierdie Ordonnansie nie, totdat hulle vervang, gewysig of herroep word, en

(b) word beskou dat die Vleishandel-Kontroleraad ingestel by Proklamasie 5 van 1936 ingevolge artikel *een* van Ordonnansie 8 van 1935, bly voortbestaan tot tyd en wyl die korporasie gestig is ingevolge artikel *een* van Ordonnansie 39 van 1955, en sodanige voormelde Vleishandel-Kontroleraad behou nog steeds die bevoegdhede, en voer nog steeds die pligte uit, wat in Ordonnansie 8 van 1935 genoem word asof Ordonnansie 8 van 1935 nie herroep is nie".

2. Hierdie Ordonnansie word beskou as in werking met ingang van 20 Desember 1955.

3. Hierdie Ordonnansie heet die Wysigingsordonnansie op die Beheer van die Suidwes-Afrikaanse Vleisnywerheid 1958.

No. 7 of 1958.]

ORDINANCE

To amend the law relating to the control of the meat industry in the Territory.

(Assented to 21st April, 1958.)
(Afrikaans text signed by the Administrator.)

BE IT ORDAINED by the Legislative Assembly for the Territory of South West Africa as follows:—

1. The following section is hereby substituted for section *thirty-nine* of the South West African Meat Industry Ordinance, 1955 (Ordinance No. 39 of 1955):—

"39. (1) The laws mentioned in the schedule to this Ordinance are hereby repealed to the extent indicated in the third column of such schedule, but nothwithstanding such repeal —

(a) all regulations, by-laws, tariffs and orders issued in terms of the said law in so far as they are not inconsistent or incompatible with the provisions of this Ordinance or of any regulations or tariffs issued in terms of this Ordinance, shall remain in force until they are substituted, amended or repealed, and

(b) the Meat Trade Control Board established by Proclamation No. 5 of 1936 in terms of Section *one* of Ordinance No. 8 of 1935 shall be deemed to continue to exist until such time as the corporation has been established in terms of section *one* of Ordinance No. 39 of 1955, and such aforementioned Meat Trade Control Board shall continue to possess all such powers and exercise all such functions as are mentioned in Ordinance No. 8 of 1935 as if such Ordinance No. 8 of 1935 had not been repealed."

2. This Ordinance shall be deemed to have come into operation on the 20th December, 1955.

3. This Ordinance shall be called the South West African Meat Industry Amendment Ordinance, 1958.

No. 8 van 1958.]

ORDONNANSIE

Om die inning van sekere gelde en heffings ten opsigte van beeste wat in die jare 1953, 1954 en 1955 op Walvisbaai geslag is, te wettig, en om die bedeling van aldus geïnde gelde en heffings te reël.

(*Goedgekeur* 21 *April* 1958.)
(Afrikaanse teks deur die Administrateur geteken.)

NADEMAAL daar twyfel bestaan of die Ordonnansie betreffende die Kontrole van die Vleishandel 1935 (Ordonnansie 8 van 1935) of die regulasies wat daaruit voortvloei, of die Veeziekten Proklamatie 1920 (Proklamasie 28 van 1920) of die regulasies wat daaruit voortvloei, voorsiening maak vir die oplegging van gelde en heffings ten opsigte van beeste wat op Walvisbaai geslag is en na die Unie uitgevoer is in die tydperk van 1 Januarie 1953 tot 31 Desember 1955, en ten opsigte waarvan gelde en heffings ten bedrae van £9,254.17.0 geïn is;

EN NADEMAAL dit wenslik is om daardie twyfel uit die weg te ruim, en om die inning van die genoemde gelde en heffings te wettig;

SO IS DIT dat die Wetgewende Vergadering van die Gebied Suidwes-Afrika VERORDEN:—

1. Nieteenstaande andersluidende bepalings in enige ander wet, word die gelde en heffings aangedui in die

No. 8 of 1958.]

ORDINANCE

To validate the collection of certain fees and levies in respect of cattle slaughtered at Walvis Bay during the years 1953, 1954, and 1955 and to provide for the allocation of fees and levies so collected.

(Assented to 21st April, 1958.)
(Afrikaans text signed by the Administrator.)

WHEREAS doubt has arisen as to whether provision exists in the Meat Trade Control Ordinance, 1935, (Ordinance 8 of 1935) or in the regulations published thereunder, or in the Diseases of Stock Proclamation, 1920 (Proclamation 28 of 1920) or in the regulations published thereunder, for the imposition of fees and levies on cattle slaughtered at Walvis Bay and exported to the Union during the period 1st January 1953 and 31st December 1955, and in respect of which fees and levies to an amount of £9,254.17.0 were collected;

AND WHEREAS it is desirable to dispel any such doubt and to validate the collection and allocation of the fees and levies so collected;

NOW THEREFORE BE IT ORDAINED by the Legislative Assembly for the Territory of South West Africa as follows:—

1. Notwithstanding anything to the contrary in any other law contained, the fees and levies enumerated in